

Gebrauchsanleitung

Kopfstütze (Trade Name: Head Supporter)

Warnung

1. Wenn Sie OP-Tisch-Zubehör verwenden, beobachten Sie den Patienten genau. Wenn sich ein Patient über einen längeren Zeitraum hinweg in der gleichen Lage befindet, können unter Umständen Nervenlähmung und/oder wundgelegene Stellen auftreten.
2. Verwenden Sie zur Lagerung eines Patienten in der Trendelenburg-Position oder einer anderen Position, in der die Last des Körpers (Brust, Bauch, Arme und Beine) auf die Kopfstütze wirkt, nicht ausschließlich die Kopfstütze. Andernfalls kann der Patient aufgrund der instabilen Position verletzt werden.
3. Verwenden Sie zusammen mit der Kopfstütze auch die Schulterstütze, One-Touch-Körperstütze, Levitator-Steigbügel und anderes Zubehör zur sicheren Lagerung des Patienten und befestigen Sie Brust, Taille, Beine und Oberkörper des Patienten. Andernfalls kann der Patient aufgrund der instabilen Position herunterfallen.

Kontraindikation/Verbot

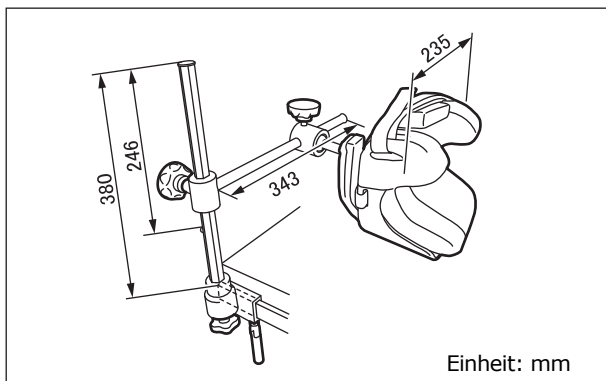
1. Dieses Produkt wurde nur für die Verwendung mit Mizuho-OP-Tischen geprüft.
2. Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit einem OP-Tisch, der in der Trendelenburg- oder umgekehrten Trendelenburg-Position um mehr als 25 Grad oder um mehr als 45 Grad seitlich geneigt ist. Die Belastbarkeit des Produkts ist in einer solchen Position geringer.

Symbolmarkierung für Etikettierung

MD : Medizinprodukt

Spezifikationen

1. Technische Zeichnung



Codenr.	Produktbeschreibung	Gewicht
08-075-06	Kopfstütze *1 (Head Supporter)	4,5 kg
08-075-06-R1	Kopfstütze (R1) *2 (Head Supporter (R1))	4,5 kg
08-075-06-R2	Kopfstütze (R2) *3 (Head Supporter (R2))	4,5 kg

*1, *2 und *3: Die Größe des montierbaren Seitenrahmens ist unterschiedlich.

2. Material
Edelstahl, polyurethan

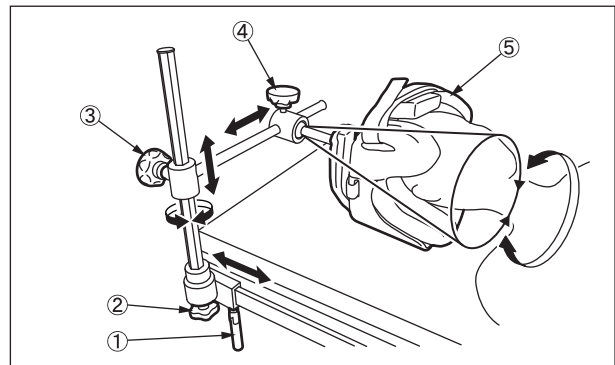
Verwendungszweck

Hierbei handelt es sich um Zubehör für einen OP-Tisch. Es wird verwendet, um den Kopf des Patienten während einer endoskopischen Operation zu stützen.

Vorgesehener Benutzer

Dieses Produkt ist für die Anwendung durch medizinisches Fachpersonal bestimmt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Chirurgen, Krankenschwestern und biomedizinische Techniker.

Gebrauchsanleitung



1. Bringen Sie dieses Produkt an einem der Seitenrahmen des OP-Tisches an, passen Sie die Position an und fixieren Sie sie mithilfe des Feststellgriffs ①.
2. Stellen Sie die Position der Halterung mit dem Drehgriff für die Halterung ② und dem Verstellgriff für die Halterung ③ ein.
3. Passen Sie die Position der Kopfstütze ⑤ mit dem Griff zum Abwinkeln der Kopfstütze ④ an.
4. Stützen Sie den Kopf des Patienten mit der Kopfstütze ⑤.
5. Überprüfen Sie die Lagerung des Patienten und fixieren Sie die Position dann mit dem Griff zum Abwinkeln der Kopfstütze ④.
6. Vergewissern Sie sich, dass der Feststellgriff ①, der Drehgriff für die Halterung ②, der Verstellgriff für die Halterung ③ und der Griff zum Abwinkeln der Kopfstütze ④ fest angezogen sind.

Warnhinweis/Vorsichtsmaßregel

1. Warnung

Vergewissern Sie sich, dass alle Feststellgriffe fest angezogen sind. Wenn sie locker sind, kann sich das Produkt bewegen oder lösen, was wiederum Verletzungen des Patienten zur Folge haben könnte.

2. Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

- 2-1. Stellen Sie bei der Verwendung eines OP-Tisches sicher, dass dieses Produkt nicht mit der Oberfläche des Tisches oder anderen Werkzeugen und Vorrichtungen, die in Kombination damit verwendet werden, in Berührung kommt oder deren Verwendung behindert. Andernfalls könnte das Produkt beschädigt werden.
- 2-2. Aus hygienischen Gründen sollten Sie für die Stellen, mit denen der Patient in Kontakt kommt, sterilisierte Abdecktücher verwenden.



MIZUHO Corporation
3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan
<https://www.mizuho.co.jp>



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem, The Netherlands

Lagerung/Lebensdauer

1. Bewahren Sie das Produkt nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen oder mit hoher Luftfeuchtigkeit und starken Temperaturschwankungen auf.
2. Lebensdauer des Produkts: 7 Jahre
(abhängig von Wartung und Inspektion sowie sachgemäßer Aufbewahrung)

Wartung/Inspektion

<Durch den Anwender>

1. Überprüfung vor und nach dem Gebrauch
Vergewissern Sie sich vor und nach jeder Verwendung, dass das Produkt nicht beschädigt ist.
2. Reinigung und Desinfektion
Wischen Sie das Blut, die Chemikalien, die Verunreinigungen und andere Flecken mit Wasser ab und reinigen Sie das Gerät mit Gaze oder anderen in Desinfektionsmittel getränkten Materialien. Verwenden Sie außerdem die gleichen Desinfektionsmittel wie die autorisierten Desinfektionsmittel auf dem OP-Tisch von Mizuho, die in der Bedienungsanleitung des OP-Tisches beschrieben sind.
3. Bei Fehlfunktionen
Wenn das Produkt beschädigt ist, kennzeichnen Sie es eindeutig als „Defekt“, „Nicht verwenden“, „Reparaturbedürftig“ o. Ä. und wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort oder direkt an Mizuho.

<Durch Vertreter>

Die Wartung und Inspektion darf nur durch zertifizierte Mizuho-Händler durchgeführt werden.

Packung

1 Stück pro Packung

Garantie

MIZUHO Corporation repariert defekte Teile dieses Produkts ein Jahr ab dem Datum der Lieferung/Installation kostenlos. Ausgenommen sind Schäden durch Reparaturen durch Dritte, höhere Gewalt, unsachgemäßen Gebrauch oder absichtliche Beschädigung. Alle anderen Garantiebedingungen unterliegen den Bestimmungen von MIZUHO Corporation.

Entsorgung

Dieses Gerät ist gemäß den örtlichen Vorschriften zu entsorgen. Für die sachgerechte Entsorgung wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler.

Hinweis

Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Ortes, an dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden.